



Comunicato stampa

Embargo: 03.10.2017, 9:15

7 Agricoltura e selvicoltura

N. 2017-0183-I

Conti economici dell'agricoltura: stima 2017

Nel 2017 l'agricoltura svizzera è stata colpita dal gelo, ma dovrebbe raggiungere il pareggio grazie alle buone mietiture

Neuchâtel, 03.10.2017 (UST) – **Nel 2017 l'agricoltura svizzera dovrebbe nuovamente produrre un valore aggiunto lordo di circa 4 miliardi di franchi, generando un leggero aumento (+0,6%) rispetto all'anno precedente. Se i frutteti e le vigne hanno risentito del gelo, i raccolti di cereali sono nettamente migliori rispetto al 2016, mentre la produzione animale e i costi di produzione rimangono stabili. Queste prime stime per l'anno corrente si basano sui conti economici dell'agricoltura dell'Ufficio federale di statistica (UST).**

Sulla base delle prime stime, l'UST prevede che la produzione totale dell'agricoltura svizzera sarà di 10,3 miliardi di franchi nel 2017, determinando una crescita dello 0,4% rispetto al 2016. Le spese di consumo intermedio (foraggio, energia, concimi, manutenzione e riparazioni, ecc.) ammontano a 6,3 miliardi di franchi, ovvero restano praticamente invariate rispetto all'anno scorso. Il valore aggiunto lordo, uguale al valore di produzione meno il consumo intermedio, è aumentato dello 0,6% tra il 2016 e il 2017.

Il valore aggiunto lordo è cresciuto dell'1,2% ai prezzi dell'anno precedente, cioè non tenendo conto del rincaro. Il volume di lavoro dell'agricoltura svizzera continua a diminuire ed è stimato all'1,6% rispetto al 2016. La produttività del lavoro, misurata attraverso il rapporto tra il valore aggiunto lordo e il volume di lavoro, è cresciuta del 3,5%. Dal 2011 la produttività del lavoro agricolo, dopo aver registrato un forte aumento a lungo termine (+25% dal 2000), tende a fluttuare.

Produzione vegetale contrastata, tra gelo e buoni raccolti

Il valore della produzione vegetale è simile a quello del 2016 (4,2 miliardi di franchi, +0,1%). Tuttavia il quadro è contrastato. Il gelo ad aprile ha fortemente danneggiato i frutteti, causando dei danni in una parte del vigneto, dove però si prevedono delle vendemmie abbondanti nonostante in alcuni casi la quantità d'uva sia ridotta. Il valore cumulato dei frutti, dell'uva e dei vini si avvicina a 0,9 miliardi di

franchi, ovvero registra un calo del 14,0% rispetto al 2016. La produzione orticola è stimata a 0,7 miliardi di franchi, cioè registra una lieve riduzione (-0,8%) a causa di una diminuzione dei prezzi dovuta ai mercati talvolta saturi. Dopo il 2016 che è stato un anno mediocre, le condizioni sono state positive per le grandi colture. Si prevedono dei raccolti di quasi un milione di tonnellate di cereali (+34%), mentre si attendono dei buoni raccolti di oleaginosi, barbabietole da zucchero e patate.

La produzione animale sulla scia del 2016

Con un importo stimato a cinque miliardi di franchi, nel 2017 la produzione animale è cresciuta solo di poco rispetto al 2016 (+0,6%). La situazione del mercato lattiero è leggermente migliorata. Grazie alle forniture di latte paragonabili a quelle del 2016 e a un prezzo medio leggermente in aumento, si stima che il valore della produzione del latte sia di 2,1 miliardi di franchi (+1,1%). La domanda di bovini da macello continua a essere forte e, con 1,4 miliardi di franchi (-0,4%), il valore della produzione bovina rimane simile a quella del 2016. La situazione del mercato dei suini non è migliorata rispetto all'anno precedente, infatti ancora una volta il valore della produzione non supera 0,9 miliardi di franchi (-0,1%). Infine, l'avicoltura continua a essere in espansione così come si è constatato in questi ultimi anni. La produzione di pollame e di uova è stimata a quasi 0,6 miliardi di franchi (+2,1%).

I contributi pubblici, un'importante base per il reddito

L'apertura graduale dei mercati agricoli negli anni 1990 è stata accompagnata dall'introduzione di pagamenti diretti, che sono stati generalizzati nel 1999 e sottoposti a una riforma nel 2014. Da circa due decenni, i pagamenti diretti versati alle aziende agricole servono soprattutto a retribuire le prestazioni d'interesse generale. Stando alle prime stime basate sul bilancio della Confederazione, i contributi pubblici si mantengono a un livello analogo a quello dell'anno precedente (+0,4%). Con 2,9 miliardi di franchi, nel 2017 tali contributi rappresentano oltre il 22% delle risorse totali del settore agricolo svizzero, costituendo una base importante del reddito settoriale prodotto dall'agricoltura.

Aumento del reddito settoriale

Nel 2017 le entrate (produzione, contributi pubblici e interessi da riscuotere) sono cresciute di circa 50 milioni di franchi e le spese (consumo intermedio, ammortamenti, salari, fitti da pagare, interessi da pagare e imposte sulla produzione) sono diminuite di 20 milioni di franchi. Il saldo relativo al 2017, ovvero il reddito da impresa netto del settore agricolo (reddito settoriale) è stimato a 3,1 miliardi di franchi, in aumento del 2,2% rispetto al 2016 (+67 milioni di franchi). Il reddito settoriale retribuisce principalmente il lavoro e il patrimonio produttivo (capitale e terreno) di tutte le famiglie contadine in Svizzera.

I cambiamenti nell'agricoltura svizzera visti in prospettiva

Dall'inizio degli anni 1990 la gamma di prodotti agricoli svizzeri si è sviluppata. Negli ultimi anni del secolo scorso i prezzi dei cereali sono diminuiti della metà, a seguito della graduale apertura dei mercati agricoli. Pertanto, il valore monetario delle grandi colture (cereali, barbabietole da zucchero, oleaginosi, patate) è sceso rispetto alle colture speciali (frutta e verdura, viticoltura e orticoltura). Nel 1990 costituivano ancora il 12% del valore di produzione totale, contro il 17% delle colture speciali, mentre oggi la loro proporzione non supera il 8%, rispetto al 23% delle colture speciali.

Anche l'allevamento ha subito cambiamenti. Seppure il latte rimanga uno dei simboli dell'agricoltura svizzera, costituisce ormai solo il 20% della produzione totale, contro il 24% nel 1999. Ha subito un decremento anche la quota dei suini, passata dal 12% al 9%. Dopo la retrocessione registrata negli anni 1990, la proporzione della produzione bovina è pari a circa il 13%, ovvero quasi il livello degli anni 1990. L'avicoltura (pollame e uova) raggiunge ormai il 6% della produzione totale.

Organizzazione e copertura dei Conti economici dell'agricoltura (CEA)

I Conti economici dell'agricoltura (CEA) vengono allestiti annualmente dall'UST in collaborazione con la divisione statistica del Segretariato dell'Unione svizzera di contadini (USC, Agristat). I CEA, elaborati secondo la metodologia Eurostat basata sui principi del Sistema europeo dei conti economici (SEC 2010), costituiscono un conto satellite del quadro centrale dei Conti nazionali. Le stime svizzere vengono discusse annualmente dalla Conferenza CEA di cui fanno parte le delegazioni dell'UST, dell'Ufficio federale dell'agricoltura (compresa Agroscope) e dell'USP (Agristat).

I CEA si riferiscono alle attività delle aziende agricole secondo le rilevazioni delle strutture agricole e delle imprese di servizi agricoli (imprese di lavori agricoli). Essi descrivono i processi di produzione e il reddito primario proveniente dalle attività agricole. Nei CEA non sono compresi: la produzione delle piccole realtà agricole (destinate soprattutto all'autoconsumo delle economie domestiche), la selvicoltura, la pesca e la piscicoltura. Queste attività del settore primario sono oggetto di conti distinti. Come noto, l'insieme dei conti del settore primario costituisce la fonte per il conto della produzione del quadro centrale dei Conti nazionali.

Link alle basi metodologiche dei CEA (disponibile soltanto in tedesco e in francese):

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/agriculture-sylviculture/comptes-economiques-satellites/agriculture.assetdetail.2101863.html>

Complementarietà con l'analisi centralizzata dei dati contabili (AC-DC), di Agroscope (Ufficio federale dell'agricoltura)

L'Ufficio federale di statistica (UST) e Agroscope pubblicano per la prima volta due statistiche complementari simultaneamente finalizzate a valutare la situazione economica dell'agricoltura svizzera. Con i Conti economici dell'agricoltura (CEA), l'UST misura i risultati macroeconomici del settore dell'agricoltura. Questo approccio di sintesi, basato su varie fonti, consente di calcolare la prima stima dell'anno corrente all'inizio dell'autunno; nella stessa occasione sono consolidati i risultati degli anni precedenti. I CEA indicano dimensioni economiche come il valore aggiunto o il reddito generato dall'intero settore agricolo. Attraverso i risultati dell'analisi centralizzata di dati contabili (AC-DC) Agroscope descrive, dal canto suo, le realtà microeconomiche delle aziende agricole. Siccome l'AC-DC è una statistica basata sulle chiusure contabili di un campione rappresentativo di aziende agricole, i risultati definitivi che Agroscope estrapola si riferiscono all'anno precedente e misurano in particolare l'andamento, la composizione e distribuzione del reddito su scala dell'azienda agricola, della Svizzera, delle regioni agricole o in funzione dei tipi di azienda. Le due statistiche del programma pluriennale della statistica federale sono menzionate nell'ordinanza concernente l'analisi della sostenibilità in agricoltura (RS 919.118).

Gli obiettivi dei CEA e dell'AC-DC sono distinti, ma complementari. Anche i metodi usati sono diversi. Alcuni elementi contabili sono simili, come la remunerazione del lavoro e del capitale, ma i risultati delle due statistiche non sono identici.

Per maggiori dettagli su similitudini e differenze tra le due statistiche, si rimanda alla pubblicazione sui due barometri dell'agricoltura svizzera:

<https://www.bfs.admin.ch/asset/it/1128-1700>

Informazioni:

Franz Murbach, UST, Sezione Ambiente, sviluppo sostenibile, territorio,
Tel.: +41 58 463 65 97, e-mail: Franz.Murbach@bfs.admin.ch
Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: media@bfs.admin.ch

Offerta online:

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: www.bfs.admin.ch/news/it/2017-0183
La statistica conta per voi. www.la-statistica-conta.ch
Abbonamento alle NewsMail dell'UST: www.news-stat.admin.ch

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Non è stato concesso alcun accesso privilegiato al presente comunicato stampa.

T1 Risultati principali dei conti economici dell'agricoltura, a prezzi correnti, in milioni di franchi**T1a Operazioni correnti (dal processo di produzione alla formazione del reddito primario)**

Sequenza contabile	1990	2000	2005	2010	2014	2015 ¹⁾	2016 ²⁾	2017 ³⁾	Variazione 2016-2017 in %, a prezzi correnti ³⁾	Variazione 2016-2017 in %, ai prezzi dell'anno precedente ³⁾⁵⁾
<i>Produzione ai prezzi di mercato</i>	13 787	11 003	10 023	9 956	10 605	10 128	10 200	10 233	0,3%	0,7%
- Imposte sui prodotti (IVA esclusa)	89	38	4	0	0	0	0	0	...	...
+ Sovvenzioni ai prodotti	360	112	89	92	86	85	86	89	3,9%	17,9%
= Produzione ai prezzi di base ⁴⁾	14 058	11 077	10 108	10 047	10 691	10 213	10 286	10 323	0,4%	0,8%
comprende:										
Produzione vegetale	5 862	4 869	4 237	4 253	4 252	4 149	4 167	4 171	0,1%	1,4%
Produzione animale	7 434	5 291	4 940	4 775	5 299	4 932	4 975	5 007	0,6%	0,1%
Servizi agricoli	409	560	637	655	706	721	720	724	0,5%	2,4%
Attività secondarie non agricole (non separabili)	354	358	294	364	434	411	423	422	-0,4%	0,2%
- Consumi intermedi	6 609	6 250	6 073	6 216	6 457	6 372	6 277	6 290	0,2%	0,6%
= Valore aggiunto lordo	7 449	4 827	4 035	3 831	4 233	3 841	4 009	4 033	0,6%	1,2%
- Consumo di capitale fisso (ammortamenti)	1 991	1 978	2 059	2 142	2 075	2 024	1 977	1 962	-0,8%	0,2%
= Valore aggiunto netto	5 458	2 849	1 976	1 689	2 158	1 817	2 032	2 071	1,9%	2,2%
- Altre imposte sulla produzione	27	93	124	130	143	161	144	147	2,2%	...
+ Altre sovvenzioni alla produzione ⁴⁾	696	2 220	2 571	2 876	2 944	2 932	2 937	2 948	0,4%	...
= Reddito dei fattori	6 127	4 977	4 423	4 436	4 959	4 588	4 825	4 872	1,0%	...
- Redditi da lavoro dipendente	1 192	1 161	1 173	1 231	1 276	1 274	1 296	1 274	-1,7%	...
= Risultato di gestione netto / Reddito misto netto	4 935	3 816	3 250	3 205	3 683	3 314	3 528	3 598	2,0%	...
- Fitti da pagare	182	218	226	234	244	250	256	259	1,2%	...
- Interessi da pagare	498	286	261	277	221	214	207	206	-0,1%	...
+ Interessi da riscuotere	50	30	10	10	8	7	7	7	1,4%	...
= Reddito da impresa netto (reddito settoriale)	4 305	3 341	2 773	2 704	3 226	2 858	3 073	3 140	2,2%	...

T1b Componenti del conto del capitale (accumulazione)

	1990	2000	2005	2010	2014	2015 ¹⁾	2016 ²⁾	2017 ³⁾	Variazione 2016-2017 in %, a prezzi correnti ³⁾	Variazione 2016-2017 in %, ai prezzi dell'anno precedente ³⁾⁵⁾
Investimenti fissi lordi (IFL)	1 986	1 671	1 536	1 590	1 718	1 742	1 698	1 773	4,4%	5,3%
IFL in piantagioni permanenti	80	98	89	117	116	120	128	124	-3,1%	-3,0%
IFL in bestiame da reddito	134	99	90	81	83	72	98	92	-6,2%	-7,4%
IFL in impianti, macchinari e mezzi di trasporto	893	855	837	884	953	956	899	927	3,1%	4,0%
IFL in fabbricati e altre opere	691	539	455	440	516	548	529	568	7,4%	8,6%
Altri IFL (software, miglioramenti fondiari, ecc.)	189	80	65	68	50	48	43	61	42,0%	46,6%
Variazione delle scorte	-93	23	-13	-21	2	35	34	-4	...	...
Trasferimenti in conto capitale (contributi agli investimenti, altr	172	106	104	112	120	130	116	133	14,8%	...

T1c Componenti dei conti patrimoniali

	1990	2000	2005	2010	2014	2015 ¹⁾	2016 ²⁾	2017 ³⁾	Variazione 2016-2017 in %, a prezzi correnti ³⁾	Variazione 2016-2017 in %, ai prezzi dell'anno precedente ³⁾⁵⁾
Attività non finanziarie ⁶⁾	55 302	51 446	53 004	53 663	52 622	50 988	50 504	49 669	-1,7%	-0,8%
Piantagioni permanenti (vigneti, frutteti ecc.)	1 793	2 057	2 059	2 182	2 237	2 218	2 207	2 221	0,7%	0,7%
Bestiame da reddito (vacche, scrofe ecc.)	2 000	1 038	1 461	1 394	1 773	1 740	1 774	1 774	0,0%	0,0%
Impianti, macchinari e mezzi di trasporto	9 819	10 370	10 726	11 580	10 722	10 603	10 090	10 058	-0,3%	0,6%
Fabbricati e altre opere	33 163	30 863	31 792	31 680	31 567	30 206	30 256	29 590	-2,2%	-1,1%
Software e miglioramenti fondiari ⁶⁾	4 686	4 259	4 000	3 811	3 297	3 130	3 008	2 879	-4,3%	-4,3%
Scorte (prodotti in corso di lavorazione, prodotti finiti ecc.)	3 840	2 859	2 968	3 016	3 027	3 091	3 170	3 147	-0,7%	-1,0%

Le cifre sono arrotondate per eccesso o per difetto, di conseguenza è possibile che la somma dei singoli elementi differisca dai totali o dai saldi

... Dato non noto (non pertinente o non calcolato)

1) semidefinitivo

2) provvisorio

3) stima

4) le sovvenzioni sui prodotti (per es. i premi di coltivazione) sono comprese nella produzione valutata ai prezzi di base

5) solo i valori delle operazioni sui beni e i servizi sono stabiliti sui prezzi dell'anno precedente

6) terreni agricoli: viene valutato solo il valore patrimoniale di miglioramenti fondiari

Fonte: UST, Conti economici dell'agricoltura

T2 Principali effetti sul reddito da impresa netto (reddito settoriale) dell'agricoltura svizzera 2017

a prezzi correnti

	2016	2017	Variazione 2016-2017	
	in milioni di CHF ¹⁾	in milioni di CHF ²⁾	in milioni di CHF ²⁾	in % ²⁾
Reddito da impresa netto (reddito settoriale)	3 073,0	3 140,2	67,1	2,2%
<i>Cumulo degli effetti positivi sul reddito settoriale</i>	...	...	283,5	...
<i>Cumulo degli effetti negativi sul reddito settoriale</i>	...	...	216,3	...
Risorse totali consolidate ³⁾⁴⁾	11 408,9	11 457,1	48,2	0,4%
Risorse con un effetto positivo sul reddito settoriale	6 932,4	7 141,3	208,9	3,0%
Cereali	298,7	396,1	97,4	32,6%
Piante industriali (semi e frutti oleosi, barbabietole da zucchero, ecc.)	220,6	255,2	34,6	15,7%
Latte	2 044,5	2 066,6	22,1	1,1%
Piante, fiori et altri prodotti vegetali (netto)	627,7	643,5	15,8	2,5%
Patate	161,4	172,7	11,3	7,0%
Altre sovvenzioni alla produzione (pagamenti diretti ecc.)	2 937,0	2 948,4	11,3	0,4%
Altre risorse con un effetto positivo sul reddito	642,5	658,8	16,3	2,5%
Risorse con un effetto negativo sul reddito settoriale	4 476,5	4 315,8	-160,7	-3,6%
Uve e vini	705,8	629,4	-76,4	-10,8%
Frutta fresca	334,5	264,8	-69,7	-20,8%
Altre risorse con un effetto negativo sul reddito	3 436,2	3 421,6	-14,6	-0,4%
Costi di produzione consolidate ³⁾⁵⁾	8 335,9	8 316,9	-18,9	-0,2%
Costi di produzione con un effetto positivo sul reddito settoriale	5 975,3	5 900,8	-74,5	-1,2%
Mangimi acquistati al di fuori del settore agricolo	1 456,3	1 432,6	-23,8	-1,6%
Redditi da lavoro dipendente	1 296,2	1 273,8	-22,5	-1,7%
Consumo di capitale fisso (ammortamenti)	1 977,5	1 962,1	-15,4	-0,8%
Altri costi di produzione con un effetto positivo sul reddito	1 245,3	1 232,3	-12,9	-1,0%
Costi di produzione con un effetto negativo sul reddito settoriale	2 360,6	2 416,2	55,6	2,4%
Acquisti di energia (elettricità, carburanti, combustibili, ecc)	448,2	476,8	28,6	6,4%
Foraggi grossolani e lifiera	43,0	54,4	11,4	26,5%
Altri costi di produzione con un effetto negativo sul reddito	1 869,3	1 885,0	15,6	0,8%

1) provvisorio

2) stima

3) risorse e costi di produzione consolidati sono al netto delle operazioni infragruppo (reimpieghi) nel ramo o aziende (foraggio, paglia, sementi, servizi agricoli)

4) risorse: produzione ai prezzi di base (sovvenzioni sui prodotti incluse e imposte sui prodotti escluse), altre sovvenzioni alla produzione e interessi da riscuotere

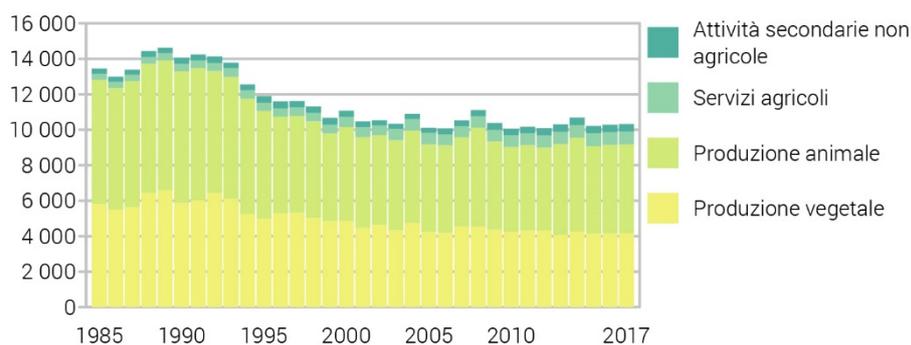
5) costi di produzione: consumi intermedi, consumo di capitale fisso, redditi da lavoro dipendente, altre imposte sulla produzione, interessi da pagare e fitti da pagare

Fonte: UST, Conti economici dell'agricoltura

Produzione dell'agricoltura

A prezzi di base correnti

in milioni di franchi



La produzione ai prezzi di base include le sovvenzioni sui prodotti ed esclude le imposte sui prodotti
1985-2014: definitivo, 2015: semidefinitivo, 2016: provvisorio, 2017: stima

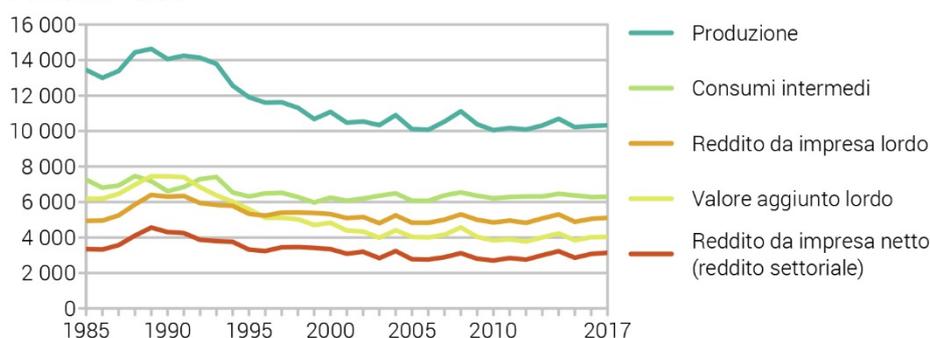
Fonte: UST – Conti economici dell'agricoltura

© UST 2017

Dalla produzione al reddito settoriale dell'agricoltura

A prezzi correnti

in milioni di franchi



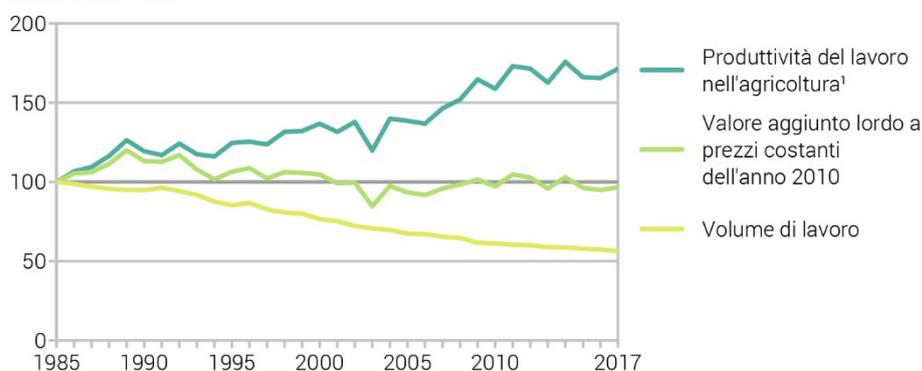
La produzione ai prezzi di base include le sovvenzioni sui prodotti ed esclude le imposte sui prodotti
1985-2014: definitivo, 2015: semidefinitivo, 2016: provvisorio, 2017: stima

Fonte: UST – Conti economici dell'agricoltura

© UST 2017

Produttività del lavoro nell'agricoltura

Indice 1985 = 100



1 Valore aggiunto lordo a prezzi costanti dell'anno 2010 per unità di lavoro annuale (ULA)

1985-2014: definitivo, 2015: semidefinitivo, 2016: provvisorio, 2017: stima

Fonte: UST – Conti economici dell'agricoltura

© UST 2017